

ZÁPIS

z 11. mimořádného jednání

Rady města Úvaly

konané dne

1. 12. 2023



Z Á P I S

11. řádné jednání Rady města Úvaly,
konané v mimořádném termínu dne 1. 12. 2023 ve 13:00,
Zasedací místnost č. 1, MěÚ, Arnošta z Pardubic 95, Úvaly

Přítomni: Bc. Markéta Rydvalová, Ing. Alexis Kimbembe, Bc. Miloš Ulrich, Petra Fuxová, Miloslav Kolařík

Ověřovatelé: Bc. Markéta Rydvalová, Ing. Alexis Kimbembe,

Zapsal: Monika Šimáňová

Za správnost odpovídá: Jana Tesařová - vedoucí úřadu

Starostka zahájila jednání ve 13:00.

Schválený program:

Bod	Věc	Stav po jednání
1.	Zahájení	
2.	Dohoda o narovnání	Schválen
3.	Uzavření darovací smlouvy se Středočeským krajem - příspěvek na následnou péči vysazených stromů	Schválen
4.	Ukončení jednání	

K jednotlivým bodům programu:

1. Zahájení

Bod 2. Dohoda o narovnání

Předkladatel: Markéta Rydvalová, starostka

Radě města je předložena ke schválení dohoda o narovnání mezi Ing. Peterem Kytlicou a městem Úvaly týkající se porušení autorských práv v souvislosti s projektem rekonstrukce a přístavby objektu „hasičského domu č.p. 918, Úvaly“.

Usnesení č. R-476/2023

Rada města Úvaly

I. souhlasí

s uzavřením dohody o narovnání mezi Ing. Peterem Kytlicou se sídlem Choceradská 3120, 141 00 Praha 4, IČO: 45737959 a městem Úvaly se sídlem Arnošta z Pardubic 95, 250 82 Úvaly, IČO: 00240931

II. pověřuje

1. starostku
 1. podpisem smlouvy
- III. ukládá
 1. starostce
 1. zajistit realizaci tohoto usnesení

Termín: 01.12.2023

Příloha č.1 k usnesení Rady města Úvaly - dohoda o narovnání

Příloha č.2 k usnesení Rady města Úvaly - dohoda o narovnání

přijato, pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0, mimo místnost: 0

Bod 3. Uzavření darovací smlouvy se Středočeským krajem - příspěvek na následnou péči vysazených stromů

Předkladatel: Jana Svatošová, projektový manažer

Město Úvaly zažádalo Středočeský kraj o poskytnutí daru ze Středočeského Fondu životního prostředí a zemědělství v rámci tematického zadání Výsadba stromů. Účelem daru je zajištění následné péče o vysazené stromy v rámci Projektu „Zelené Úvaly“, který byl realizován v roce 2021 za finanční podpory Státního fondu životního prostředí pod evidenčním číslem projektu FŽP/SFZ/052465/2023. Hodnota daru činí 60 000 Kč. Zastupitelstvo Středočeského kraje žádost města schválilo dne 27.11.2023. Podmínkou uzavření této smlouvy je platné usnesení o přijetí daru z rozpočtu Středočeského kraje a usnesení o uzavření smlouvy. Jedná se o adhézní smlouvu, ve které nejsou pro příjemce daru (obdarovaného) možné úpravy.

Usnesení č. R-477/2023

Rada města Úvaly

- I. souhlasí s
 - s přijetím daru ve výši 60. 000,- Kč za účelem zajištění následné péče o vysazené stromy a uzavřením darovací smlouvy mezi městem Úvaly se sídlem Arnošta z Pardubic 95, 250 82 Úvaly, IČO: 00240931 a Středočeským krajem se sídlem Zborovská 81/11, 150 21, IČO: 70891095
- II. pověřuje
 1. starostku
 1. podpisem darovací smlouvy mezi městem Úvaly a Středočeským krajem
 2. Ing. Janu Svatošovou, projektovou manažerku
 1. zajištěním realizace tohoto usnesení

Termín: 04.12.2023

Příloha č.1 k usnesení RM - Návrh darovací smlouvy

přijato, pro: 5, proti: 0, zdržel se: 0, mimo místnost: 0

4. Ukončení jednání

Starostka ukončila jednání ve 13:30.

Bc. Markéta Rydvalová
starostka

Ing. Alexis Kimbembe
místostarosta

Pozn.: Zveřejněna je upravená verze dokumentu z důvodu dodržení přiměřenosti rozsahu zveřejňovaných osobních údajů podle zákona č.101/2000 Sb. o ochraně osobních údajů v platném znění. Usnesení v plném znění, spolu se zápisem ze schůze Rady města Úvaly je pro občany k dispozici k nahlédnutí na městském úřadě.

DOHODA O NAROVNÁNÍ

uzavřená ve smyslu § 1903 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, v platném znění

kterou uzavírají na straně jedné:

- (1) **Ing. Peter Kytlica**, autorizovaný inženýr se sídlem Choceradská 3120, 141 00 Praha 4, IČ: 45737959, číslo ČKAIT 0000620 (dále jen „**Peter Kytlica**“)

a na straně druhé:

- (2) **Město Úvaly**, Městský úřad Úvaly, Arnošta z Pardubic 95, 250 82 Úvaly (dále jen „**Město Úvaly**“)

(společně také jako „**Strany**“)

níže uvedeného dne, na níže uvedeném místě, s obsahem uvedeným dále v tomto dokumentu

I

Sporné vztahy mezi Stranami

1. Peter Kytlica se domnívá, že Město Úvaly porušilo jeho autorská práva a jiná práva v souvislosti s rekonstrukcí a přístavbou objektu „hasičského domu“ č.p. 918, Úvaly tím, že bez jeho souhlasu příp. uzavření adekvátní licenční smlouvy použilo jeho projektovou dokumentaci ke změně stavby před dokončením (dále jen „**Spor**“).
2. Město Úvaly s tímto nesouhlasí.
3. Peter Kytlica v souvislosti se Sporem podal ke Krajskému soudu v Praze proti Městu Úvaly žalobu o poskytnutí zadostiučinění za újmu způsobenou porušením autorských práv; toto řízení je vedeno pod sp. zn. 76 C 16/2022 (dále jen „**Žaloba**“ nebo „**Řízení**“).

II

Narovnání

4. Strany se dohodli na narovnání svého Sporu takto:
 - a) Město Úvaly zašle formou přílohy e-mailu stanovisko Petera Kytlici ve znění specifikovaném v Příloze A této dohody (spolu s tam specifikovanou přílohou – zápisem z jednání z 22.11.2023) následujícímu okruhu osob.
 - i. osobám, které byly členy Komise pro výstavbu, územní plánování a investice Města Úvaly v období srpen-prosinec 2020;
 - ii. panu Ing. arch. Davidu Krausovi, architektu města;
 - iii. paní Ing. Z. H.;
 - iv. panu Ing. arch. M. H.;
 - v. paní E. K.;
 - vi. panu Mgr. P. M.
 - vii. panu Mgr. P. B..

- b) Město Úvaly se zavazuje stanovisko Petera Kytlici v e-mailu těmto osobám nijak nekvalifikovat, pouze stručně fakticky uvést větou: „V souvislosti s mimosoudním vyrovnáním sporu mezi Ing. Kytlicou a Městem Úvaly o porušení autorských práv v souvislosti s rekonstrukcí objektu „hasičského domu“ č.p. 918 si Vám dovoluji v příloze tohoto e-mailu zaslat stanovisko pana Ing. Kytlici“.
- c) Peter Kytlica se zavazuje vzít Žalobu v celém rozsahu zpět před zahájením prvního jednání ve věci.
- d) Peter Kytlica nebude požadovat náhradu nákladů Řízení.
- e) Město Úvaly nebude požadovat náhradu nákladů Řízení.
- f) Město Úvaly zajistí, že náhradu nákladů Řízení nebude požadovat vedlejší účastník intervenující na straně Města Úvaly, tj. spol. AF atelier s.r.o., IČO: 28902211, Jilemnického 600/3, 160 00 Praha, 6.

III

Společná a závěrečná ustanovení

- 5. Strany mohou od této dohody odstoupit v případě podstatného porušení. Porušení povinností podle čl. II odst. 4 písm. a) až f) této dohody je považováno za podstatné porušení smlouvy.
- 6. Tato dohoda, jakož i práva a povinnosti vzniklé na základě této dohody nebo v souvislosti s ní se řídí zákonem č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.
- 7. Tato dohoda představuje úplnou dohodu stran o předmětu této dohody a nahrazuje veškerá předešlá ujednání stran - ústní i písemná. Tuto dohodu je možné měnit pouze písemně formou číslovaných dodatků.
- 8. Rada města Úvaly na svém jednání dne 1.12.2023 přijala usnesení R - 476/2023, kterým uzavření této Dohody o narovnání odsouhlasila.
- 9. Tato dohoda nabývá účinnosti okamžikem podpisu obou Stran.
- 10. Tato dohoda může být vyhotovena v libovolném počtu fyzických i elektronických stejnopisů.
- 11. Účastníci této dohody výslovně prohlašují, že si tuto dohodu před jejím podepsáním přečetli, s jejím obsahem souhlasí a že údaje uvedené v dohodě jsou správné a úplné. Dále prohlašují, že tato dohoda je výrazem jejich pravé a svobodné vůle. Na důkaz toho připojují níže své vlastnoruční podpisy.

V Úvalech dne 1.12.2023

V Úvalech dne 1.12.2023

Ing. Peter Kytlica

Město Úvaly
Markéta Rydvalová, starostka

Úvaly, 1.12.2023

Věc: Vyjádření ing. Petera Kytlici ke sporu mezi ním a Městem Úvaly o porušení autorských práv v souvislosti s projektem rekonstrukce a přístavby objektu „hasičského domu“ č.p. 918, Úvaly

Vážení,

toto vyjádření obdržíte v souvislosti s dohodou o mimosoudním urovnání sporu mezi mnou, ing. Peterem Kytlicou, autorizovaným inženýrem se sídlem Choceradská 3120, 141 00 Praha 4, IČ: 45737959, číslo ČKAIT 0000620 na jedné straně, a Městem Úvaly na straně druhé.

Dne 23.3.2009 jsem uzavřel s Městem Úvaly smlouvu o dílo, abych zpracoval projektovou dokumentaci na provedení rekonstrukce a přístavby objektu „hasičského domu“ č.p. 918. Dokumentaci jsem vypracoval podle požadavků Města, které si vybralo ze tří variant.

Na můj projekt bylo dne 31.12.2009 vydáno stavební povolení a stavba započata.

Na rekonstrukci byla na základě vydaného stavebního povolení (dle mých informací) přislíbena a eventuálně přidělena dotace.

V průběhu roku 2020 Město zadalo zakázku přímým způsobem spol. AF atelier s.r.o., aby pro další stupeň projektu projektovou dokumentaci upravila jako „změnu stavby před dokončením“, aniž na to upozornila původního zpracovatele (tj. mne).

Když jsem se to neformální cestou dozvěděl, zaslal jsem dne 11.8.2020 dopis na stavební komisi, stavební úřad a spol. AF atelier s.r.o., ve kterém jsem upozornil na porušení svých autorských práv k projektu. Na tento dopis jsem nedostal žádnou oficiální odpověď.

Mezitím proběhlo disciplinární řízení s Ing. arch. Adama Fröhlichem, jednatelem AF atelier s.r.o., před Českou komorou architektů, ve kterém bylo konstatováno, že tím, že si architekt nezajistil můj souhlas případně neuzavřel licenční smlouvu před změnou projektu, dopustil se porušení povinnosti autorizované osoby.

Dne 18.8.2021 stavební úřad povolil změnu stavby před dokončením.

Neformálně jsem se dozvěděl, že Město Úvaly vydalo nedatované a nepodepsané stanovisko k mému dopisu z 11.8.2020, ve kterém byla uvedena řada nepravdivých tvrzení, zpochybňující mou profesní kompetenci. S obsahem tohoto stanoviska zásadně nesouhlasím.

V prosinci 2022 jsem podal žalobu o porušení autorských práv proti Městu Úvaly a proti spol. AF atelier s.r.o.. S druhou jmenovanou došlo k uzavření mimosoudního vyrovnání a Ing. arch. Adam Fröhlich se mi omluvil.

V průběhu podzimu 2023 došlo ke třem jednáním mezi mnou a Městem Úvaly, poslední jednání dne 22.11.2023 za přítomnosti některých členů bývalé stavební komise. (Zápis z jednání je přílohou tohoto stanoviska.)

Na tomto jednání vyšlo najevo, že „anonymní“ stanovisko Města Úvaly bylo doručeno některým bývalým členům stavební komise a zaměstnancům města.

Přestože se Město Úvaly za své jednání, kterým porušilo má autorská práva a zpochybnilo mou profesní čest, oficiálně neomluvilo, nemám dále zájem na pokračování soudních sporů s Městem Úvaly. Považuji za dostatečné, že budete seznámeni s mým stanoviskem k věci.

Znovu zdůrazňuji, že „anonymní“ stanovisko Města Úvaly, které Vám mělo být doručeno, obsahuje řadu nepravdivých anebo zavádějících informací a hodnocení mé práce, které se neopírá o žádná fakta a hrubě pokřivuje mou roli v projektu rekonstrukce „hasičského domu“ č.p. 918, Úvaly.

Nakonec volná citace: *„Kritizovat bez přání slyšet odpověď a bez dialogu je jako hodit kámen a schovat ruku.“* (papež František)

S úctou

Ing. Peter Kytlica
autorizovaný inženýr

Příloha: Zápis z jednání bývalých členů Komise pro výstavbu, územní plánování a investice ze dne 22.11.2023, konané od 16:00 hodin v zasedací místnosti č.1, Arnošta z Pardubic 95, Úvaly

Darovací smlouva

Smluvní strany

Středočeský kraj

se sídlem Zborovská 81/11, PSČ 150 21, Praha 5,
zastoupený Mgr. Janou Skopalíkovou
IČ: 70891095 DIČ: CZ70891095
bankovní spojení: PPF banka a.s., č. ú.: 4440009090/6000
Identifikátor datové schránky: keebyyf
(dále jen „dárce“)

a

Obec Úvaly

se sídlem Arnošta z Pardubic, 250 82 Úvaly
zastoupená Markétou Rydvalovou
IČ: 00240931 DIČ: CZ00240931
bankovní spojení: Česká národní banka, č. ú.: 94-1110201/0710
(dále jen „obdarovaný“)

**uzavírají podle § 2055 a následujících zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník
tuto darovací smlouvu:**

Článek 1

1. Dárce touto smlouvou daruje obdarovanému do jeho vlastnictví peněžní prostředky z rozpočtu Středočeského kraje ze Středočeského Fondu životního prostředí a zemědělství v rámci tematického zadání Výsadba stromů, oblast podpory Státního fondu životního prostředí v rámci Národního programu Životního prostředí - výzvy 9/2019“ **ve výši 60 000 Kč** (slovy: šedesát tisíc korun českých) za účelem podpory následné péče o vysazené stromy v rámci Projektu „Zelené Úvaly“ evidenční číslo Projektu FŽP/SFZ/052465/2023.
2. Peněžní prostředky uvedené v odstavci 1 převede dárce obdarovanému na jeho shora uvedený účet jednorázově do 60 dnů ode dne oboustranného podpisu této smlouvy s tím, že dnem poskytnutí je den odesání peněžitého daru z účtu dárce.
3. Obdarovaný touto smlouvou přijímá od dárce peněžní prostředky uvedené v odstavci 1 do svého vlastnictví a prohlašuje, že je použije k účelu uvedenému v odstavci 1.
4. Darování dle této smlouvy se řídí Pravidly 2023 pro poskytování darů obcím z rozpočtu Středočeského kraje ze Středočeského Fondu životního prostředí a zemědělství v rámci tematického zadání Výsadba stromů schválenými Zastupitelstvem Středočeského kraje usnesením č. 041-21/2023/ZK ze dne 30.1.2023 ve znění pozdějších dodatků.

Článek 2

1. Dárce si vyhrazuje právo získat od obdarovaného písemné informace o tom, že peněžní prostředky uvedené v článku 1 této smlouvy byly obdarovaným použity k účelu uvedenému v článku 1 této smlouvy. Obdarovaný se zavazuje poskytnout dárci písemné informace dle předchozí věty, bude-li o to dárce písemně požádán.

2. V případě, že obdarovaný neposkytne dárci písemné informace podle odstavce 1 nebo použije peněžní prostředky uvedené v článku 1 této smlouvy k jinému účelu, než je účel uvedený v článku 1 této smlouvy, je dárce oprávněn od této smlouvy jednostranně odstoupit s účinností ke dni doručení písemného oznámení o odstoupení obdarovanému, a domáhat se vrácení daru. Pro případ, že by dárci vznikla škoda v důsledku takového postupu obdarovaného, se obdarovaný zavazuje tuto škodu dárci nahradit.

Článek 3

1. V případě, že obdarovaný použije dar na jiný účel, než je stanovený touto smlouvou, je povinen vrátit dar dárci do 30 dnů ode dne, kdy jej dárce k vrácení písemně vyzve.

2. Tuto smlouvu je možné měnit pouze písemnou dohodou smluvních stran ve formě písemných číselovaných dodatků této smlouvy, podepsaných oběma smluvními stranami.

3. Práva a povinnosti smluvních stran v této smlouvě výslovně neupravené se řídí příslušnými ustanoveními výše uvedeného občanského zákoníku.

4. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami.

5. Tato Smlouva je vyhotovena v elektronické podobě ve formátu PDF/A, a je podepsána zaručenými elektronickými podpisy smluvních stran založenými na kvalifikovaných certifikátech. Každá ze smluvních stran obdrží Smlouvu v elektronické podobě s uznávanými elektronickými podpisy.

6. V souladu s § 23 zákona č. 129/2000 Sb. o krajích (krajské zřízení), ve znění pozdějších předpisů dárce prohlašuje, že darování peněžních prostředků uvedených v článku 1 této smlouvy obdarovanému bylo schváleno usnesením Zastupitelstva Středočeského kraje č. 054-29/2023/ZK ze dne 27.11.2023, a že právní jednání dárce splňuje podmínky požadované uvedeným zákonem.

Obdarovaný
Obec Úvaly

Dárce
Středočeský kraj

Markéta Rydvalová,
starostka obce Úvaly

Mgr. Jana Skopalíková,
radní pro oblast životního prostředí a zemědělství

.....
Jméno, příjmení a funkce
podepisující osoby

.....
Jméno, příjmení a funkce
podepisující osoby